



Presă și informare

Curtea de Justiție a Uniunii Europene
COMUNICAT DE PRESĂ nr. 62/10
Luxemburg, 29 iunie 2010

Hotărârea în cauza C-139/07 P
Comisia/Technische Glaswerke Ilmenau

Refuzul de a acorda accesul la documentele referitoare la o procedură de control al ajutoarelor de stat poate fi justificat prin prezumția generală potrivit căreia divulgarea acestor documente ar aduce atingere activităților de anchetă

O astfel de prezumție poate rezulta din faptul că, cu excepția statului care răspunde de acordarea ajutorului, celelalte părți interesate nu beneficiază de dreptul de a consulta aceste documente

Tratatul asigură oricărui cetățean al Uniunii și oricărei persoane fizice și juridice care are domiciliul sau sediul într-un stat membru, un drept de acces la documentele instituțiilor, organelor și organismelor Uniunii.

Cu toate acestea, regulamentul privind accesul la documente¹ prevede că instituțiile Uniunii resping cererile de acces la un document în cazul în care divulgarea conținutului ar putea aduce atingere protecției obiectivelor activităților de inspecție și de anchetă.

În decembrie 1988, Germania a notificat Comisiei diferite măsuri urmărind să consolideze situația financiară a societății Technische Glaswerke Ilmenau (TGI), printre care o exonerare parțială de plată și un împrumut bancar.

Prin Decizia din 12 iunie 2010, Comisia a declarat că exonerarea de plată constituie un ajutor de stat incompatibil cu piața comună. Acțiunea în anulare formulată de societatea TGI împotriva acestei decizii a fost respinsă de instanțele de judecată ale Uniunii.

În iulie 2001, Comisia a deschis o a doua procedură oficială de investigare a ajutoarelor acordate de Germania în favoarea TGI, în ceea ce privește în special împrumutul bancar.

În martie 2002, TGI a solicitat accesul la toate documentele din dosarele Comisiei referitoare la cazurile de ajutor de stat care o privesc. Prin Decizia din 28 mai 2002, Comisia a respins cererea de acces, cu motivarea că divulgarea acestor documente ar putea aduce atingere protecției obiectivelor activităților de inspecție și de anchetă.

TGI a formulat o acțiune la Tribunal, solicitând anularea acestei decizii a Comisiei.

Prin Hotărârea din 14 decembrie 2006², Tribunalul a anulat decizia, imputând Comisiei, în special, că nu a examinat în mod concret și individual documentele vizate în cererea de acces.

Comisia a sesizat Curtea de Justiție cu recurs împotriva acestei hotărâri a Tribunalului.

În hotărârea sa de azi, Curtea amintește, mai întâi, că legislația Uniunii urmărește să acorde un drept de acces cât mai larg posibil la documentele instituțiilor. Cu toate acestea, acest drept este condiționat de anumite limite întemeiate pe considerente de interes public sau privat.

¹ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, p. 43, Ediție specială, 01/ vol. 3, p. 76).

² Hotărârea Tribunalului din 14 decembrie 2006, Technische Glaswerke Ilmenau/Comisia (T-237/02, Rec., p. II-5131).

În speță, Comisia refuzase să comunice către TGI documente aferente procedurilor de control al ajutoarelor de stat care îi fuseseră atribuite, invocând excepția de la dreptul de acces întemeiată pe protecția obiectivelor activităților de inspecție și de anchetă.

Curtea confirmă că documentele a căror divulgare a fost solicitată intră în mod efectiv sub incidența unei activități „de anchetă” în sensul regulamentului privind accesul la documente.

În continuare, Curtea subliniază că, pentru a justifica refuzul de a acorda accesul la un document nu este suficient, în principiu, ca acest document să intre sub incidența unei activități exceptate prin regulament. Instituția în cauză trebuie totodată să furnizeze explicații cu privire la modul în care accesul la documentul respectiv ar putea aduce atingere în mod concret și efectiv unei astfel de activități.

Curtea amintește însă că, în jurisprudența sa, a recunoscut deja că o instituție poate să se întemeieze în această privință pe prezumții generale ce se aplică anumitor categorii de documente, considerații de ordin general similare fiind susceptibile să se aplice cererilor de divulgare cu privire la documente de aceeași natură.

În ceea ce privește procedurile de control al ajutoarelor de stat, astfel de prezumții generale pot rezulta din faptul că aceste proceduri sunt deschise numai față de statul membru care a acordat ajutorul.

Celelalte părți interesate, cu excepția statului membru care a acordat ajutorul, nu beneficiază, în cadrul acestor proceduri, de dreptul de a consulta documentele dosarului administrativ al Comisiei.

Prin urmare, Curtea concluzionează că Tribunalul a săvârșit o eroare de interpretare a regulamentului privind accesul la documente prin faptul că a omis să recunoască, în speță, existența unei prezumții generale potrivit căreia divulgarea documentelor dosarului administrativ ar putea, în principiu, să aducă atingere protecției obiectivelor activităților de anchetă.

În consecință, Curtea anulează hotărârea Tribunalului și, soluționând ea însăși litigiul, respinge acțiunea în anulare formulată de TGI în fața Tribunalului.

MENȚIUNE: Acțiunea în anulare are ca obiect anularea acelor acte ale instituțiilor Uniunii care sunt contrare dreptului Uniunii. Cu respectarea anumitor condiții, statele membre, instituțiile europene și particularii pot sesiza Curtea de Justiție sau Tribunalul cu o acțiune în anulare. Dacă acțiunea este întemeiată, actul este anulat. Instituția autoare a actului trebuie să ia măsuri pentru a elimina eventualul vid juridic creat prin anularea acestuia.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

[Textul integral](#) al hotărârii se publică pe site-ul CURIA în ziua pronunțării.

Persoana de contact pentru presă: Claudiu Ecedi-Stoisavlevici ☎ (+352) 4303 3720